

Globethics Repository

The logo for Globethics, featuring the word "Globethics" in white sans-serif font on a blue rectangular background.

聖經智慧文學教學研討會在北京大學召開

This page was generated automatically upon download from the Globethics Repository. More information on Globethics see <https://www.globethics.net>. Data and content policy of Globethics Repository see <https://repository.globethics.net/pages/policy>.

Item Type	Article
Authors	Liu, Langyue;Fan, Xiao;Chen, Yiyi
Publisher	People's Literature Publishing House
Rights	Institute of Biblical Literature Research at Henan University
Download date	2026-06-23 21:53:24
Link to Item	http://hdl.handle.net/20.500.12424/167360

圣经智慧文学教学研讨会在北京大学召开

2008年12月14至16日,北京大学古代东方文明研究所、希伯来语专业和香港中文大学文学院在北京联合召开教学研讨会,主题是“如何设计一个创新的圣经智慧文学教学方案”。来自北京大学、东北师范大学、中央民族大学、中国社会科学院世界历史研究所和外国文学研究所、中央美术学院、西北师范大学、南开大学、天津师范大学、山东大学、河南大学、上海外国语大学、华东师范大学、南京大学、浙江大学、宁波大学、西南交通大学、香港中文大学、以色列希伯来大学、新加坡三一学院、英国杜伦大学、美国太平洋宗教学院等20多所院校和研究机构的80多位专家学者到会,围绕着会议主题展开了热烈的讨论。

会议第一天,李炽昌教授审视了希伯来智慧学的历史背景及特征,结合当今世界全球化和多元化的现实,指出讲授智慧文学对于现代大学教育的意义,并就智慧文学教学的创新方案提出自己的意见。拱玉书教授及其博士生李宏艳梳理了古代两河流域智慧文学的研究状况,考察了智慧文学研究的四个发展阶段以及各阶段的主要特征,结合《吉尔伽美什》和《传道书》探讨了两部作品中的智慧主题。北京大学希伯来语专业的陈贻绎教授及其研究生范晓和刘朗月介绍了他们翻译希伯来语箴言的新尝试,就翻译目的和原则、文体选择等问题做出说明,并结合具体例句阐述了该原则在翻译过程中的运用。随后播出一段由该专业学生朗诵的希伯来语箴言原文与其汉语译文穿插结合的录像,活跃了

会场气氛。梁慧教授就如何讲解和诠释《箴言》7:6-27所描述的“淫妇”形象发表了见解。

颜海英教授与其博士生王欢探讨了古埃及的木乃伊习俗、教谕文献以及创世神话中关于“心”的描述性。以色列希伯来大学的Wayne Horowitz教授以“巴比伦约伯记”和“巴比伦神义论”两篇智慧文献为依据,论证了它们在美索不达米亚抄写传统中的地位。钟志邦教授认为,《约伯记》的主题并非“神义论”,亦非护卫“神的报偿”的传统观点,他解析了《约伯记》的多个重要主题,并就如何在中文语境中讲授圣经智慧文学提出一些建议。张缨博士论述了智慧文学在大学圣经课程和通识教育中的地位,并对《约伯记》中“智慧”一词的多种用法进行了梳理。邱业祥老师论证了《约伯记》和《薄伽梵歌》的思想特征,分析了两部典籍的信仰交汇点。

会议第二天,梁工教授分析了《传道书》与《庄子》的人生哲学的相通性和相似点,认为二者均有重要的社会批判意义和人生调节价值。黄薇博士生审视了《传道书》的文学结构,列举前人成果探讨了当今有待解决的问题。王立新教授以“语词、意向结构与民族意识——解读希伯来圣经诗篇第23篇”为题,对该作品做出多角度的深入审视。付世强硕士生结合一系列鲜活例证,介绍了苏美尔格言的历史、类别和主题;吕冰博士生对巴比伦智慧文学进行比较研究,他们的导师吴宇宏教授对两人的发言做出精彩点评和总结。于维雅教授借助于形象的图片分析了《圣经》和《古兰经》中的相似叙事,阐述了伊斯兰教继承圣经伦理遗产时对待知识产权问题的方式。谢品然教授介绍了利欧·普渡(Leo Perdue)的智慧文学新著《利剑和笔锋——帝国时代的智慧文学导论》,就中国大学如何讲授希伯来圣经智慧文学发表了颇有见地的看法。

会议第三天,美国太平洋宗教学院的刘达祥(Tat-Siong Benny Liew)先生发表题为“不住家的智慧:新课程与新路线”的讲

演,从独特角度审视了智慧文学,并探讨了新的教学形式。游斌教授分析了希伯来圣经的构成,指出智慧传统对希伯来正典的持久影响,并考察了造成影响的原因所在,主张充分尊重它的丰富性和多元性。李政教授结合实例论述了一批赫梯语箴言警句。

这次会议围绕着希伯来圣经中的《箴言》、《约伯记》和《传道书》,以及两河流域、古埃及和赫梯的智慧文学展开讨论,其间不同的见解激烈碰撞,为进一步的教学改革开拓了新视野,体现了我国圣经文本研究和古代近东研究的最新成就。组织者期望这个两年一度的学术会议继续召开下去,不断取得新的收获。

(刘朗月 范 晓 陈贻绎)